



Consejo de Seguridad

Septuagésimo segundo año

7912^a sesión

Martes 4 de abril de 2017, a las 10.00 horas

Nueva York

Provisional

Presidente: Sra. Haley (Estados Unidos de América)

Miembros:

Bolivia (Estado Plurinacional de)	Sr. Llorentty Solíz
China	Sr. Liu Jieyi
Egipto	Sr. Aboulatta
Etiopía	Sr. Alemu
Federación de Rusia	Sr. Iliichev
Francia	Sr. Lamek
Italia	Sr. Lambertini
Japón	Sr. Kawamura
Kazajstán	Sr. Sadykov
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Rycroft
Senegal	Sr. Seck
Suecia	Sr. Skoog
Ucrania	Sr. Yelchenko
Uruguay	Sr. Rosselli

Orden del día

Informes del Secretario General sobre el Sudán y Sudán del Sur

Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida
de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (S/2017/250)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

17-08908 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



Se abre la sesión a las 10.05 horas.

Expresiones de agradecimiento al Presidente saliente

La Presidenta (*habla en inglés*): En primer lugar, deseo dar las gracias públicamente al representante del Reino Unido, quien realizó una labor extraordinaria como Presidente, dejando un listón muy alto que nos costará mantener. Apreciamos su esfuerzo y liderazgo durante el mes pasado y lo felicitamos por un mes muy fructífero.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Informes del Secretario General sobre el Sudán y Sudán del Sur

Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (S/2017/250)

La Presidenta (*habla en inglés*): De conformidad con el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invito al representante del Sudán a participar en esta sesión.

De conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito al Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur, Sr. Jeremiah Mamabolo, a participar en esta sesión.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2017/250, en el que figura el informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur.

Tiene ahora la palabra el Sr. Mamabolo.

Sr. Mamabolo (*habla en inglés*): Estoy agradecido por la oportunidad de informar al Consejo sobre la situación en Darfur por primera vez desde que fuera designado Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID).

Las tres prioridades estratégicas fijadas por el Consejo de Seguridad en la resolución 2148 (2014) continúan facilitando un marco en el que la UNAMID cumple su mandato de protección de los civiles, mitiga los conflictos entre comunidades y media entre el Gobierno del Sudán y los movimientos armados no signatarios.

Continuamos trabajando con el Gobierno a todos los niveles en cumplimiento de este mandato, con el

pleno entendimiento de que la responsabilidad primordial de la protección de los civiles del Sudán corresponde al Gobierno del Sudán.

El Darfur de la actualidad es muy diferente de cómo era la región en 2003, cuando comenzó el conflicto armado, y el año pasado. Los combates entre las fuerzas del Gobierno del Sudán y los tres principales movimientos armados no signatarios han disminuido considerablemente.

El Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour (ELS-Abdul Wahid) ya no es capaz de organizar ni de mantener operaciones militares significativas y ha experimentado una serie de desertiones que lo han dejado debilitado por las desertiones a favor del bando partidario del Gobierno. Como resultado de la campaña militar de los últimos tres años, el Gobierno ha logrado hacerse con el control de todas las zonas previamente controladas por el movimiento en el corazón de Jebel Marra y sus alrededores, dejando unos pocos focos de resistencia de ELS-Abdul Wahid.

Continúa en vigor en general el alto el fuego unilateral, que en enero se prorrogó por un período adicional de seis meses. El Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi y la facción del Movimiento por la Justicia y la Igualdad encabezada por Ibrahim Gibril también han declarado un alto el fuego, aunque el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour se niega constantemente a hacerlo.

No obstante, en un contexto de dificultades económicas y depresión social, el banditismo y la delincuencia siguen generalizándose. La proliferación de armas pequeñas y armas ligeras alimenta esos fenómenos negativos, así como la violencia intercomunitaria, que suele obedecer a la competencia, sobre todo por la tierra, el agua, el pasto y los recursos minerales. Siguen sin generar resultados concretos los esfuerzos que despliega el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán y Sudán del Sur, con el apoyo de la UNAMID, para que las partes en el conflicto en Darfur firmen un acuerdo de cesación de hostilidades y comiencen negociaciones directas para concertar un acuerdo de paz inclusivo que permita poner fin al conflicto. La situación actual perjudica a todas las partes y, lo que es más importante, no es sostenible y solo puede causar más derramamiento de sangre.

El 8 de marzo, el Presidente Al-Bashir emitió un decreto de indulto en favor de 259 rebeldes capturados en los combates con las fuerzas gubernamentales, entre ellos 66 combatientes de los movimientos armados de Darfur, que estaban condenados a la pena muerte. Este

es un hecho positivo que esperamos contribuya a afianzar la confianza mutua entre las partes sudanesas. El Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour sigue negándose a sumarse al proceso de paz y, al parecer, quiere seguir combatiendo. Quisiéramos dirigir un llamamiento al Consejo y a los que tienen influencia sobre él para persuadirlo de que reconozca la importancia de una solución política y desista de causar más sufrimiento a las mismas personas que dice representar.

Con respecto a la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur, el 6 de marzo, se celebró la 12ª reunión de la Comisión de Seguimiento de la Aplicación bajo la presidencia del Estado de Qatar. Se seguirán desplegando esfuerzos para mejorar la coordinación y movilizar recursos con objeto de concretar las cuestiones pendientes relacionadas con el Documento de Doha, en particular respecto del regreso de los desplazados internos.

En los últimos tres meses, también se ha observado una reducción continua del número de incidentes de seguridad entre comunidades, sobre todo como consecuencia de una participación más efectiva de la administración nativa y los efectos de las medidas de seguridad adoptadas por los Gobiernos de los estados, lo cual ha redundado en un mayor número de acuerdos de paz, cuya aplicación cuenta con el respaldo de la UNAMID. Sin embargo, persisten las controversias estacionales sobre el acceso a la tierra y los recursos durante la migración y la temporada agrícola.

Según cifras proporcionadas por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, en 2016, se registraron 97.400 nuevos desplazados. De ellos, aproximadamente 39.600 han regresado, incluidos unos 25.500 que fueron verificados y han recibido asistencia en Golo, en el centro de Jebel Marra. Hay otras 99.400 personas cuya situación sigue sin verificarse. En 2017, no hemos visto nuevos desplazamientos. Los desplazados internos siguen necesitando a diario la protección y la asistencia humanitaria de la UNAMID. Deben buscarse soluciones duraderas que permitan su retorno a sus lugares de origen o su reintegración, y ello debería ser la principal prioridad de nuestros esfuerzos colectivos.

La cooperación del Gobierno del Sudán ha mejorado de manera apreciable. Aunque la UNAMID experimentó restricciones de circulación intermitentes durante el período que abarca el informe, ha habido mejoras significativas en ese sentido. Además, la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país han podido viajar en reiteradas ocasiones a zonas de Jebel Marra anteriormente inaccesibles. Nuestros asociados humanitarios de las Naciones

Unidas están comenzando vuelos periódicos en helicóptero a Golo. La UNAMID sigue centrando sus esfuerzos en colaborar con las autoridades del Gobierno del Sudán para superar los problemas de acceso restantes. También hemos observado algunas mejoras en la expedición de visados y la autorización de equipo esencial. No obstante, las demoras en la autorización de equipo y bienes destinados a la UNAMID siguen siendo motivo de preocupación, y hay algunos envíos pendientes desde 2015.

La Unión Africana, las Naciones Unidas y el Gobierno del Sudán analizan activamente la mejor manera de configurar una estrategia para que la UNAMID finalmente se retire de Darfur, como parte de los debates constructivos en el grupo de trabajo conjunto. El 26 de febrero, el grupo de trabajo conjunto se reunió en Jartum y remitió sus conclusiones al mecanismo tripartito estratégico, que se reunirá a finales de este mes. Del 5 al 17 de marzo, la UNAMID recibió a un equipo de examen estratégico de la Unión Africana y las Naciones Unidas, que se reunió con el Gobierno del Sudán en Jartum y Darfur, y viajó por todo el territorio de Darfur. La UNAMID está a la espera del resultado de estas deliberaciones. Sin embargo, sin prejuzgar necesariamente el resultado del examen estratégico, debo decir que, habida cuenta de las circunstancias actuales en Darfur, será preciso hacer una reconfiguración pragmática de la UNAMID, y la Unión Africana y las Naciones Unidas tendrán que centrarse en definir la mejor manera de hacerlo, sin poner en peligro los logros alcanzados hasta ahora.

Para concluir, quisiera expresar el agradecimiento de la UNAMID al Consejo por el apoyo que hemos recibido. Seguimos contando con ello a medida que continuamos cumpliendo el mandato que las Naciones Unidas y la Unión Africana nos han conferido

La Presidenta (*habla en inglés*): Doy las gracias al Sr. Mamabolo por su exposición informativa.

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular declaraciones.

Sr. Rycroft (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Para comenzar, permítaseme expresar mis condolencias al representante de la Federación de Rusia por el atentado terrorista perpetrado en San Petersburgo en el día de ayer, que causó tantas pérdidas de vidas sin sentido.

Asimismo, quisiera desearle a usted, Sra. Presidenta, todo lo mejor durante el mes en que ocupa la Presidencia, y expresarle mi gratitud por sus amables palabras sobre el mes pasado.

También quisiera dar la bienvenida y felicitar al Representante Especial Conjunto por su nombramiento. Le doy las gracias por la información que acaba de proporcionarnos.

Darfur se encuentra en una encrucijada. En un camino está la continuación de 14 años de conflicto, derramamiento de sangre e impunidad. Ese camino ha obligado a 2,6 millones de personas a abandonar sus hogares. Es un camino plagado de violaciones persistentes del derecho internacional humanitario, violaciones y abusos contra los derechos humanos y constantes violaciones sexuales y por razón de género. Es un camino que Darfur ha recorrido durante demasiado tiempo.

No obstante, se puede emprender otro camino, y en los últimos meses, hemos constatado una favorable ausencia de violencia entre el Gobierno del Sudán y los grupos de oposición. Hemos visto que se ha autorizado el acceso de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) acceso a zonas a las que anteriormente no podía acceder. Se están realizando evaluaciones de aspectos humanitarios esenciales.

Por consiguiente, hoy debemos dar a entender claramente al Gobierno del Sudán que debe elegir el camino correcto. Debe elegir el camino hacia el mejoramiento de las condiciones de vida de la población de Darfur. Debe elegir el camino hacia una paz sostenible. Ello significa hacer frente a la cultura del delito y el bandidaje en Darfur. Significa poner fin a la existencia de una gran cantidad de armas pequeñas y armas ligeras, que solo añaden leña al fuego. También significa enjuiciar, en el plano nacional y en la Corte Penal Internacional, a todos los que hayan cometido actos de violencia y hayan transgredido el derecho internacional humanitario y cometido violaciones de los derechos humanos, independientemente de sus alianzas o de sus vínculos con el Gobierno.

Lo cierto es que seguirán prevaleciendo la inestabilidad y la imprevisibilidad en Darfur mientras sigan sin abordarse las causas fundamentales de los conflictos. Por lo tanto, alentemos todos al Gobierno del Sudán a utilizar el actual cese de la violencia para reorientar sus esfuerzos de la lucha contra la insurgencia hacia la consolidación de una paz sostenible. En ese empeño necesitará el apoyo del Consejo de Seguridad y de la comunidad internacional en su conjunto.

El primer paso debe ser político. Un acuerdo político entre las partes en el conflicto armado no solo garantizaría un cese permanente de las hostilidades, sino que también sería un paso importante en los esfuerzos por abordar los factores que desencadenan la violencia

entre las comunidades. Por lo tanto, todas las partes en el conflicto armado deben colaborar de manera significativa con el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el proceso de paz a fin de lograr un acuerdo político.

El segundo paso hacia una solución a largo plazo es una garantía de acceso sostenido a Darfur. Para que la UNAMID pueda cumplir con su mandato de proteger a los civiles, la Misión necesita un acceso irrestricto a todo Darfur, no solo por unos pocos días, o incluso unas semanas, sino de manera sostenida. La reciente autorización de acceso se acoge con beneplácito, pero servirá de poco si no se mantiene. Nos preocupa que los agentes de seguridad del Gobierno del Sudán sigan restringiendo innecesariamente el acceso de la UNAMID. Ello es particularmente preocupante cuando se impide a la Misión acceder a la población vulnerable, los desplazados internos y los más necesitados. Insistamos hoy en que se dé a la UNAMID el acceso irrestricto a todo Darfur, a fin de que pueda cumplir su mandato de manera eficaz.

Ello me lleva a mi última observación. Como redactor de documentos sobre la UNAMID aquí en Nueva York, creemos que, para que haya una paz sostenible en Darfur, la UNAMID debe evolucionar a la par de la situación de seguridad. En ese sentido, el examen estratégico será crucial, y acogemos con beneplácito la asistencia que prestó el Gobierno del Sudán durante la visita del equipo de examen estratégico a Darfur. Nos alienta que el equipo pudiera visitar los cinco estados, incluidas las zonas a las que con anterioridad se le denegó el acceso, como Golo y Nertiti en Jebel Marra.

Sin embargo, para que la UNAMID se adapte, como esperamos, es preciso que estemos seguros de que el Gobierno del Sudán tenga la voluntad y la capacidad de proteger a los civiles en las zonas en que la presencia de la UNAMID se modifique. Para ello se requiere algo más que un acceso seguro y sin trabas; hace falta que el Gobierno del Sudán esté dispuesto a aceptar el principio de la flexibilidad operacional de la UNAMID y a trabajar para mejorar su propia capacidad de proteger a los civiles.

Para concluir, hasta que el Gobierno y las partes en el conflicto den esos pasos, Darfur seguirá en esa encrucijada. El pueblo de Darfur no puede permitirse dar un giro equivocado. Ha sufrido durante demasiado tiempo. Nos corresponde a todos garantizar que el camino elegido sea el correcto, que conduzca al mejoramiento de las condiciones de vida de los civiles y a una paz sostenible.

Sr. Rosselli (Uruguay): Sra. Presidenta: En primer lugar, reciba las felicitaciones de mi delegación y

nuestro compromiso de apoyarla en el ejercicio de la Presidencia del Consejo de Seguridad. Asimismo, agradezco al Embajador Matthew Rycroft y a toda la delegación del Reino Unido la excelente Presidencia que llevaron a cabo durante el mes pasado.

Me sumo también a quienes han expresado a los colegas de la delegación, al Gobierno y al pueblo de la Federación de Rusia sus condolencias por el cobarde atentado sucedido en el día de ayer en San Petersburgo. Llegue a ellos toda nuestra solidaridad.

Agradecemos al Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), Sr. Jeremiah Nyamane Kingsley Mamabolo, su presentación del informe del Secretario General (S/2017/250).

El Uruguay destaca lo señalado en el informe en el sentido de que no se registraron enfrentamientos armados relevantes en Darfur desde hace ya varios meses y que, en comparación con otros años, hubo menos enfrentamientos entre comunidades. Es necesario que se mantenga el actual período de calma en el conflicto armado a fin de que cese la violencia contra los civiles y empiecen a darse las condiciones para el regreso voluntario y en un entorno de seguridad para los desplazados internos y las comunidades.

Asimismo, acogemos con beneplácito que el Gobierno del Sudán y los movimientos no signatarios del Documento de Doha para la Paz en Darfur mantengan el alto el fuego unilateral, y los alentamos a que reanuden las conversaciones directas con miras a concretar un acuerdo formal sobre la cesación de las hostilidades y el acceso humanitario y a avanzar rápidamente hacia las negociaciones políticas tendientes a una solución duradera del conflicto.

Me gustaría destacar, una vez más, el importante rol que cumple la UNAMID en un entorno operacional que no está exento de dificultades. En materia de protección de los civiles, alentamos a que la Misión continúe focalizándose en la protección de los desplazados internos —que aún son más de 2,6 millones— y en la prevención y mediación en los conflictos locales, prestando apoyo a las labores de reconciliación y los procesos de paz entre las diversas comunidades.

En cuanto al entorno operacional, y desde una perspectiva sistémica, no llamará la atención a mis colegas en el Consejo de Seguridad que el Uruguay manifieste su preocupación cuando un Estado realiza acciones unilaterales que interfieren con el normal y correcto

funcionamiento de una operación de mantenimiento de la paz. En el caso específico de la UNAMID, tomamos nota de la mejora en la expedición de visados para el personal y el despacho de contenedores de raciones para sus tropas, pero esas no son más que obligaciones que tiene el Estado de facilitar las actividades de la Misión. Reiteramos que, de conformidad con las obligaciones contraídas en virtud del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el Gobierno del Sudán debe tomar las medidas necesarias para eliminar todos los impedimentos burocráticos y asegurar que la UNAMID cuente con las condiciones adecuadas para cumplir plenamente con su mandato. Ello incluye, asimismo, lo señalado por el Embajador del Reino Unido: el acceso irrestricto y sostenido a Darfur y a todas las zonas donde la Misión debe estar presente.

Para finalizar, permítaseme expresar el reconocimiento del Uruguay a todo el personal de la UNAMID, al equipo de las Naciones Unidas en el país y a los agentes humanitarios que siguen trabajando incansablemente, muchas veces en condiciones difíciles, para lograr la paz sostenible en Darfur.

Sr. Alemu (Etiopía) (*habla en inglés*): Sra. Presidenta: Para comenzar, permítame felicitarla por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de abril. Deseo asegurarle el pleno apoyo y la cooperación de mi delegación. Deseo dar las gracias al Embajador Matthew Rycroft y a sus colaboradores por su muy exitosa Presidencia. Se logró mucho en el mes de marzo.

Antes de continuar, deseo, en nombre de mi Gobierno, condenar enérgicamente el atroz y brutal atentado terrorista cometido en San Petersburgo, así como expresar nuestra solidaridad con el pueblo y el Gobierno de la Federación de Rusia. Siempre figuraremos entre los más dispuestos a cooperar en la lucha contra este flagelo. Todos pueden contar con ello.

Me complace ver a nuestro buen amigo y hermano, el Embajador Jeremiah Nyamane Kingsley Mamabolo, que tanto hizo aquí, en las Naciones Unidas, cuando fue Representante Permanente de su país. Deseo aprovechar esta oportunidad para felicitarlo por su nombramiento como nuevo Representante Especial Conjunto y Mediador Principal Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur. También le agradezco su exposición informativa. Deseo asimismo expresar nuestro agradecimiento a su predecesor por sus notables contribuciones.

La situación en Darfur sigue registrando señales de grandes mejoras como se reconoció en el informe del Secretario General y del Grupo de Expertos establecido

de conformidad con la resolución 2206 (2015) del Consejo de Seguridad. No hay noticias de que se hayan producido grandes enfrentamientos desde que comenzó el año y la situación de seguridad ha mejorado considerablemente. Encomiamos al Gobierno del Sudán por haber extendido el alto el fuego unilateral por otros seis meses más. El Consejo debería seguir ejerciendo presión sobre los movimientos armados para que negocien con seriedad el fin del sufrimiento de la población de Darfur, y enjuiciar a los delincuentes. Los dirigentes del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour deberían ser llamados para que se suman al proceso de paz con seriedad y sin condiciones previas.

Por supuesto, todos reconocemos que queda mucho por hacer para eliminar las causas profundas del conflicto en Darfur y asegurar la estabilidad a largo plazo. En tal sentido, agradecemos al Gobierno que haya creado la Oficina de Seguimiento del Proceso de Paz de Darfur y haya impulsado la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur. Eliminar el desafío de los desplazados internos es fundamental para lograr la paz duradera en Darfur y observamos los esfuerzos que se realizan en ese sentido, como la facilitación de la repatriación voluntaria de los desplazados internos. Es importante que esos esfuerzos sean respaldados por las Naciones Unidas y la comunidad internacional, en general.

El proceso de diálogo nacional es realmente un paso en la dirección correcta. Observamos que el Gobierno ha comenzado a aplicar el documento del Diálogo Nacional, y acogemos con satisfacción el nombramiento de Barki Hasan Saleh al cargo de Primer Ministro. Es muy importante el apoyo al Diálogo Nacional para que prevalezcan la paz y la seguridad no solo en Darfur, sino también en todo el Sudán. Los que están fuera del proceso de Diálogo Nacional que puedan ejercer presión sobre las partes deberían ejercerla para que se unan a la etapa de aplicación. Se debería también exhortar al Gobierno a que mantenga su compromiso de garantizar el carácter inclusivo.

En cuanto a la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas (UNAMID), observamos que se ha avanzado en materia de visados y despacho de aduanas. Además, la Comisión de Ayuda Humanitaria revisó las directivas y los procedimientos para la acción humanitaria en el Sudán y también flexibilizó las regulaciones que rigen la prestación de asistencia humanitaria, conforme se señala en el informe del Secretario General (S/2017/250). Esperamos que todas las dificultades pendientes por las que atraviesan las operaciones de la UNAMID se resuelvan aprovechando las disposiciones vigentes.

Agradecemos la implicación personal del Secretario General para romper el estancamiento que existe entre el Gobierno del Sudán y la Secretaría en cuanto a la manera a seguir para aplicar la estrategia de salida, lo cual coadyuvó a la finalización del informe del grupo de trabajo conjunto tras el éxito de la reunión que el grupo celebró en Jartum, el 26 de febrero, y el inicio del informe del equipo conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas sobre el examen estratégico. Agradecemos con interés recibir el informe que esperamos tenga en cuenta el resultado de la reunión del grupo de trabajo conjunto antes mencionado.

Por último, el Sudán ha venido desempeñando un papel constructivo a la hora de atender los problemas de la paz y la seguridad en la región. La relación entre el Sudán y Sudán del Sur mejora. El Gobierno del Sudán ha abierto corredores humanitarios para que se preste asistencia a Sudán del Sur. Si bien quedan aún muchos problemas por resolver, la mejora de las relaciones entre el Sudán y Sudán del Sur es un acontecimiento realmente positivo. Del mismo modo, la mejora de las relaciones del Sudán con el Chad y Uganda es también muy alentadora. La función de facilitación desempeñada por el Presidente Yoweri Kaguta Museveni y el Presidente Idriss Deby Itno en apoyo al proceso de paz del Sudán es prueba de la confianza que el Sudán ha llegado a establecer hace poco con esos países, y esperamos que ello constituya un aporte positivo a la paz y a la estabilidad en la región.

Sr. Aboulatta (Egipto) (*habla en árabe*): En primer lugar, quisiera felicitar a la delegación de los Estados Unidos de América por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad para el mes de abril. Sra. Presidenta: Le deseamos mucho éxito. Apreciamos la labor de la delegación del Reino Unido y su eficaz Presidencia del Consejo durante el mes de marzo. Agradezco al Sr. Jeremiah Mamabolo, Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), su valiosa exposición informativa.

Quisiera aprovechar esta ocasión para expresar a la delegación de la Federación de Rusia nuestras condolencias y la condena más vehemente del cobarde acto terrorista que cobró la vida de civiles inocentes. Apoyamos al Gobierno y al pueblo de la Federación de Rusia en estos momentos difíciles.

Durante el mes pasado, la situación sobre el terreno en Darfur ha mejorado mucho y la seguridad ha mejorado. Nuestra delegación ha subrayado en reiteradas

ocasiones que el Consejo de Seguridad debería cambiar la manera en que se ocupa de la situación en Darfur de acuerdo con esos acontecimientos sobre el terreno. Por lo tanto, deberíamos centrarnos en eliminar las causas profundas del conflicto y buscar seriamente un arreglo político definitivo para la situación en la región. Ello garantizaría el regreso humano y voluntario de millones de desplazados internos.

La UNAMID ha desplegado grandes esfuerzos para establecer la paz en la región durante el conflicto que dura ya años. Sin embargo, la Misión no debería permanecer indefinidamente sin un plazo para la modificación o terminación de su mandato, lo cual no es práctico. Debemos lograr la formulación de una clara estrategia de salida para la Misión que se corresponda con la mejora de la situación sobre el terreno y la relativa calma en Darfur. La Misión debería centrarse en las actividades de consolidación de la paz. A ese respecto, reafirmamos el papel del grupo de trabajo conjunto y el mecanismo tripartito de coordinación sobre Darfur como marco principal para explorar los aspectos prácticos de la estrategia de salida. Al mismo tiempo, la mejora de la situación sobre el terreno no significa que no queden desafíos en la región.

Hay que poner fin a la violencia entre las comunidades y a la delincuencia, que guardan relación directa con las causas profundas del conflicto. Debe haber una reconciliación y el establecimiento de estructuras e instituciones responsables por los recursos naturales, así como gobernanza, desarrollo económico y social y el establecimiento del estado de derecho y el sistema judicial. La UNAMID debería centrarse en el desarrollo de la región y la reconstrucción de sus instituciones en cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país.

A nivel político, hay que extender el apoyo político necesario al Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación presidido por el ex Presidente Mbeki. Se debe brindar apoyo a los esfuerzos de mediación regional del Movimiento por la Justicia y la Igualdad y del Ejército de Liberación del Sudán. Es necesario coordinar las diferentes vías de negociación a fin de evitar cualquier duplicación de funciones o conflicto en el desempeño de su labor y optimizar los avances en ese sentido. Por otra parte, es peligroso para la comunidad internacional pasar por alto la intransigencia de varias facciones de la oposición armada que se niegan a sumarse al proceso de paz, negándose a firmar la hoja de ruta —en particular, el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour. Por lo tanto, el Consejo debería asumir su responsabilidad y considerar seriamente la posibilidad

de adoptar medidas contra los dirigentes de los grupos armados que obstaculizan el camino político y continúan negándose a sumarse al proceso político.

Para concluir, Egipto reafirma su apoyo a la UNAMID y a los esfuerzos que realiza el Representante Especial Conjunto, Sr. Jeremiah Mamabolo, para llevar la paz a Darfur.

Sr. Kawamura (Japón) (*habla en inglés*): Sra. Presidenta: Ante todo, quisiera expresarle mis sinceras felicitaciones por haber asumido su país la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de abril. El Japón espera con gran interés poder trabajar en estrecha colaboración con usted para dirigir satisfactoriamente el Consejo de Seguridad.

También deseo expresar mi más profundo agradecimiento al Embajador Rycroft por la espléndida labor de la Presidencia durante el mes de marzo. Me sumo a los oradores anteriores para expresar nuestro más sentido pésame y solidaridad al pueblo y el Gobierno de la Federación de Rusia por el atroz atentado terrorista que tuvo lugar ayer.

Doy las gracias al Embajador Mamabolo por su exposición informativa y lo felicito por su nombramiento como Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID). El Japón espera con interés seguir trabajando con él en su nuevo cargo.

El Japón se siente alentado por el hecho de que no se hayan producido grandes enfrentamientos en Darfur durante el período sobre el que se informa. Para evitar cualquier recaída y acabar por completo con el conflicto, todas las partes deben llegar a un acuerdo de paz permanente sobre la base de la hoja de ruta del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana. En ese sentido, seguimos apoyando los buenos oficios del Presidente Mbeki y el Representante Especial Conjunto. Asimismo, nos complace que haya mejorado la cooperación del Gobierno del Sudán con la UNAMID y alentamos una mayor cooperación para que la misión pueda cumplir su mandato con plena libertad de circulación. Entendemos que pronto se formará un nuevo Gobierno de Reconciliación Nacional con la participación de una mayor variedad de partes. El nuevo Primer Ministro del Sudán afirmó que el nuevo Gobierno hará todo lo posible por aplicar los resultados del diálogo nacional. Tenemos la firme esperanza de que el nuevo Gobierno siga buscando activamente una participación política más inclusiva.

Hay que abordar la violencia entre las comunidades. Muchas de las causas fundamentales de la violencia

son los conflictos por recursos como el agua y la tierra. Debemos apoyar las iniciativas de los Gobiernos nacionales y locales para resolver esta cuestión y agradeceremos la labor de mediación y facilitación de la UNAMID. El Japón, la Unión Africana y la UNAMID concluyeron recientemente un proyecto de rehabilitación de 100 zonas de almacenamiento de agua natural llamadas *rihoods*. Consideramos que esos proyectos pueden tener una función importante a la hora de abordar las causas fundamentales de los conflictos.

Nos congratulamos de que en el informe del Secretario General (S/2017/250) se confirme que la situación humanitaria ha mejorado en la mayor parte de Darfur y que se han observado algunos progresos en el regreso de los desplazados internos. Sin embargo, también debemos recordar el informe de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de que todavía hay 3,7 millones de desplazados internos en Darfur. El problema dista de haber llegado a su fin. El apoyo al regreso seguro y voluntario de los desplazados internos debe tener prioridad, respetando al máximo los deseos de los desplazados internos. El Japón considera que la asistencia para el desarrollo destinada a consolidar la paz en Darfur es importante para evitar una recaída en el conflicto y apoyar el regreso de los desplazados internos. Con ese fin, en el mes de enero prometimos otros 4,3 millones de dólares para los organismos de las Naciones Unidas. Es especialmente importante que el pueblo de Darfur experimente la paz directamente.

No cabe duda de que la situación en Darfur ha mejorado, y el Consejo tiene la responsabilidad de examinar el mandato de la UNAMID en consecuencia. El Japón espera con interés las recomendaciones concretas formuladas tras el examen estratégico sobre la posible reconfiguración de la UNAMID, así como una evaluación de los logros y los parámetros. Ha llegado el momento de que el Consejo reconsidere la manera de llevar a cabo con eficacia tareas vitales tales como la protección de los civiles, el regreso seguro y voluntario de los desplazados internos, la reducción de la violencia entre comunidades y el fortalecimiento de las instituciones y la capacidad de la policía, en estrecha coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país.

Sr. Liu Jieyi (China) (*habla en chino*): Sra. Presidenta: Quisiera felicitarla por haber asumido su país la Presidencia rotatoria del Consejo de Seguridad durante este mes. China espera que las reuniones del Consejo de Seguridad bajo su dirección sean un éxito. También quisiera expresar nuestro agradecimiento al Embajador del Reino Unido y a su equipo por su labor en la

Presidencia del Consejo durante el mes pasado, y encomiamos sus esfuerzos.

China condena enérgicamente el ataque terrorista cometido ayer en San Petersburgo contra civiles. Mostramos nuestro profundo pesar por la pérdida de vidas. Expresamos nuestro sincero pésame a las afligidas familias y nuestros mejores deseos a los heridos. China está firmemente en contra del terrorismo en todas sus formas. Apoyamos decididamente a Rusia en la lucha contra el terrorismo y estamos dispuestos a intensificar la cooperación en materia antiterrorista con el resto de la comunidad internacional.

China desea dar las gracias a los Estados Unidos de América por haber convocado la sesión de hoy. Hemos escuchado atentamente a mi buen amigo, el Representante Especial Conjunto, Sr. Mamabolo. Quisiera dar la bienvenida al Embajador Mamabolo a su nuevo cargo. China apoyará activamente su labor.

En estos momentos la situación en Darfur mejora progresivamente. El Gobierno sudanés ha anunciado un alto el fuego unilateral en Darfur y ha puesto un gran empeño en promover el proceso de paz para mantener la estabilidad en Darfur y comenzar su reconstrucción. China encomia estos esfuerzos. La cuestión de Darfur entraña una multiplicidad de factores como los aspectos de política, seguridad, desarrollo y la dimensión humanitaria, que deben resolverse de manera integral. La solución política es tanto la base como la clave. La comunidad internacional debe seguir apoyando la labor de mediación del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana a fin de proporcionar asistencia inmediata al Gobierno del Sudán, los grupos armados de Darfur y los grupos de la oposición para aplicar la hoja de ruta y resolver las diferencias mediante el diálogo, a fin de buscar una solución sostenida y pacífica a la cuestión de Darfur. Esperamos que los donantes correspondientes puedan cumplir sus promesas y ayudar al Gobierno del Sudán a impulsar el desarrollo de la infraestructura en Darfur a fin de mejorar su capacidad de desarrollo y lograr el desarrollo económico y social en la región.

Este año se celebra el décimo aniversario del despliegue de la UNAMID. En los últimos diez años, la UNAMID ha realizado enormes esfuerzos para promover el proceso político de Darfur, mantener la estabilidad en Darfur y conciliar las diferencias entre las comunidades. Las Naciones Unidas, la Unión Africana y el Gobierno del Sudán organizaron una reunión del grupo de trabajo conjunto, que afirmó los progresos logrados en materia de seguridad en Darfur y recomendó la retirada gradual de

la UNAMID. China espera que las Naciones Unidas y la Unión Africana escuchen las opiniones del Gobierno del Sudán y, sobre esa base, puedan presentar al Consejo un informe sobre una reducción de la UNAMID.

El despliegue de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur es una forma innovadora de enfocar la paz y la seguridad en África adoptada por ambas partes. Ofrece una clara orientación al Consejo para resolver cuestiones críticas en África. Ahora siempre se considera que el Consejo de Seguridad debe ayudar a África a resolver las cuestiones africanas a su manera, permitiendo a la Unión Africana y otras organizaciones regionales y subregionales africanas desplegar todo su potencial y desempeñar sus funciones para llevar a cabo una cooperación basada en unos resultados, en relación con situaciones concretas de África, a fin de crear sinergias. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas deben seguir la evolución de la dinámica y la voluntad del país anfitrión y adaptar su mandato y su tamaño en consecuencia. De ese modo, no solo se puede mejorar la eficiencia y la eficacia de la misión, sino que también se pueden concentrar los limitados recursos de mantenimiento de la paz en los países con mayores necesidades a fin de optimizar la asignación de recursos, en particular en los países africanos, con el fin de proporcionar una asistencia tangible para promover la paz y la estabilidad en África.

China ha seguido apoyando el proceso de paz de Darfur y fue uno de los primeros países en aportar contingentes la UNAMID. La unidad de ingenieros chinos fue el primer contingente de mantenimiento de la paz de la Misión en llegar a Darfur para desempeñar sus funciones. A lo largo de los años, ha hecho una magnífica contribución al mantenimiento de la estabilidad en Darfur y al desarrollo de la misión. China está dispuesta a trabajar con el resto de la comunidad internacional y a seguir desempeñando un papel constructivo en la recuperación de la paz, la estabilidad y el desarrollo en el país.

Sr. Sadykov (Kazajstán) (*habla en inglés*): Sra. Presidenta: Nos gustaría felicitarla por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de abril y desearle el mayor de los éxitos. Estamos seguros de que bajo su dirección el Consejo será capaz de lograr un avance decisivo en muchas de las cuestiones que figuran en su programa.

Quisiéramos expresar nuestro más sentido pésame a la delegación de la Federación de Rusia por el atentado terrorista perpetrado ayer en San Petersburgo.

Queremos transmitir nuestras condolencias y pesar a los familiares de las víctimas y deseamos a los heridos una pronta recuperación.

Damos la bienvenida al Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), Sr. Mamabolo, y le agradecemos la exposición informativa que nos ha ofrecido hoy habiendo asumido sus nuevas funciones. Mi delegación quisiera formular las siguientes observaciones en apoyo de la encomiable labor de la misión.

En el informe del Secretario General (S/2017/250) se refleja la situación real sobre el terreno y se pone de relieve que se han producido mejoras significativas en la situación humanitaria y de seguridad en Darfur, y nos complace comprobar que el número de conflictos armados entre las fuerzas del Gobierno y los insurgentes se ha reducido y ha disminuido el número de incidentes por enfrentamientos entre comunidades en comparación con el año pasado. En ese sentido, encomiamos la declaración del Gobierno de 15 de enero por la que se prorroga el alto el fuego unilateral durante seis meses adicionales. Kazajstán apoya el proceso político inclusivo organizado bajo el liderazgo del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán y Sudán del Sur y alienta a todas las partes a hacer todo lo posible para aplicar plenamente el acuerdo sobre la hoja de ruta.

La decisión de crear un Gobierno de Reconciliación Nacional y un puesto de Primer Ministro, así como de reorganizar la composición de la Asamblea Nacional para que sea más representativa, es una medida en la dirección correcta. El respeto de la soberanía, la independencia y la integridad territorial del Sudán y la titularidad y el liderazgo del Gobierno sobre el proceso político son elementos cruciales para instituir la paz y la reconciliación duraderas en Darfur. También encomiamos los esfuerzos del Presidente Museveni, de Uganda, y del Presidente Deby Itno, del Chad, encaminados a resolver la crisis en Darfur y esperamos que las partes, incluidas las Naciones Unidas, se beneficien de sus buenos oficios.

Kazajstán subraya la importancia de la labor del grupo tripartito sobre la retirada gradual de la UNAMID y el traspaso de sus funciones pertinentes al equipo de las Naciones Unidas en el país. Acogemos con beneplácito el consenso general que se ha alcanzado en relación con esa cuestión y esperamos que las llamadas cuestiones pendientes se resuelvan en la próxima reunión. Hemos comprobado la importante labor realizada

por la misión conjunta de examen estratégico, que visitó Darfur del 15 al 17 de marzo, a fin de elaborar propuestas para la aplicación de la estrategia de retirada de la UNAMID. Asimismo, el personal de la UNAMID debe reducirse gradualmente con arreglo a la capacidad del Gobierno y de los grupos armados a fin de lograr un avance continuo hacia la paz y será preciso que los recursos de las Naciones Unidas se gasten de una forma más eficaz y cauta durante el período actual de estancamiento económico. El informe de la misión de examen estratégico, cuya publicación está prevista para mayo, debe ofrecernos más directrices y reflejar las recomendaciones pertinentes.

También creemos que el tamaño de la UNAMID debe ajustarse adecuadamente a la vez que se facilita al país asistencia para el desarrollo, especialmente para abordar los problemas de los desplazados internos. Alentamos a los donantes a cumplir su compromiso de ayudar a la población vulnerable respaldando el vínculo existente entre el desarrollo y la paz.

Sr. Skoog (Suecia) (*habla en inglés*): Sra. Presidenta: Quisiera darle las gracias y felicitarla por haber asumido la Presidencia del Consejo. Sentimos que estamos en muy buenas manos. También quiero dar las gracias al Embajador Rycroft y a su excelente equipo por su eficaz presidencia en el mes pasado. Como todos los demás, quisiera expresar nuestras condolencias y nuestro pésame a mi colega ruso y al pueblo de Rusia, así como nuestra firme condena del atentado de ayer en San Petersburgo.

Me complace enormemente ver a mi amigo el Embajador Kingsley Mamabolo de nuevo en este Salón, y me gustaría darle las gracias por la labor que está realizando sobre el terreno y por su exposición informativa de hoy.

Hace más de 13 años que el conflicto y la inestabilidad asolan Darfur. En todo este tiempo, varios millones de personas han tenido que desplazarse, muchas han perdido la vida y muchas más han tenido que refugiarse en campamentos de desplazados internos, algunas durante más de una década. Ahora se atisba cierta esperanza. Por lo tanto, cabe celebrar que se consolide el progreso en algunas zonas de Darfur y que se notifique el respeto del alto el fuego. Ahora debemos seguir avanzando hacia la consolidación y abordar las causas profundas del conflicto.

El diálogo y la diplomacia son la única garantía de una paz y estabilidad duraderas. Hay que persuadir al resto de los grupos armados, especialmente el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid, a sumarse

al proceso de paz. Todos debemos apoyar los esfuerzos a este respecto del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán y Sudán del Sur y del Presidente Mbeki y otros agentes regionales clave, incluidos el Presidente Museveni y el Presidente Deby Itno. Además, acogemos con beneplácito los esfuerzos en pos de la aplicación de las conclusiones del Diálogo Nacional y los preparativos para la formación de un Gobierno de Reconciliación Nacional. Este proceso debe ser flexible y estar abierto a nuevas aportaciones y ajustes mientras se elabora un acuerdo amplio.

En cuanto a la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), acogemos con beneplácito las mejoras en la cooperación del Gobierno del Sudán durante el período que abarca el informe. Esperamos que se aborde lo antes posible el resto de obstáculos para la libertad de circulación de la UNAMID. Esto es especialmente importante en este momento, ya que este Consejo debe llevar a cabo una evaluación equilibrada de la eficacia de la misión antes de la prórroga de su mandato en junio. A fin de garantizar que la misión sea adecuada para el contexto, la evolución de la situación sobre el terreno debe reflejarse en su próximo mandato. Acogemos con beneplácito que el Consejo pueda estudiar las aportaciones hechas por el examen estratégico y por el grupo de trabajo conjunto cuando examine el mandato.

Es esencial adoptar un enfoque integral que aborde la situación actual y la evolución de la situación a largo plazo en Darfur y, por tanto, es fundamental garantizar que en el mandato prorrogado se aborde la forma en que las Naciones Unidas, en su conjunto, pueden contribuir al sostenimiento de la paz en el Sudán. El equipo de las Naciones Unidas en el país, junto con la UNAMID, debe seguir identificando las esferas en las que la cooperación para el desarrollo puede abordar de manera eficaz y exhaustiva las causas profundas de la inestabilidad, en particular a través de la creación de instituciones eficaces. Es importante que la UNAMID goce de la capacidad y de las condiciones operativas apropiadas para que pueda centrarse en los desafíos pendientes, como apoyar el proceso de paz, proteger a los civiles, resolver la situación de los desplazados internos, y vigilar las violaciones de los derechos humanos, informar al respecto y promover su prevención.

Observamos con gran preocupación que en el informe del Secretario General (S/2017/250) se constata que se siguen produciendo diariamente violaciones y abusos de los derechos humanos. Nos preocupan

particularmente las 44 denuncias de violencia sexual y de género, especialmente aquellos casos en los que hay menores afectados. En este sentido, es importante el trabajo conjunto realizado por la UNAMID, la Oficina del Coordinador Residente, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y ONU-Mujeres para transferir la labor en la esfera del género desde la UNAMID al equipo de las Naciones Unidas en el país. Alentamos al sistema de las Naciones Unidas a seguir ocupándose de esas cuestiones y a informar al respecto, habida cuenta, en especial, de la prórroga del mandato de la UNAMID.

Acogemos con beneplácito el compromiso constante del Gobierno del Sudán de aplicar su plan de acción para erradicar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños y lo alentamos a adoptar las medidas necesarias para subsanar las lagunas que han permitido que los niños sean reclutados y utilizados por las fuerzas armadas y de seguridad.

Por último, debemos estar atentos a las tensiones y los retos en el plano regional, que se han visto agravados por la sequía y las corrientes de refugiados. Acogemos con beneplácito la reciente colaboración positiva del Sudán con Sudán del Sur, en particular la facilitación de las actividades de socorro a través de la apertura de un segundo corredor humanitario hacia las zonas afectadas por la hambruna que ayudará a lograr que la asistencia alimentaria llegue a quienes la necesitan antes de la temporada de lluvias. Es asimismo importante reconocer que el propio Sudán está sufriendo también los efectos de la sequía. Unas precipitaciones más escasas de lo habitual, a lo que se suman los efectos del fenómeno de El Niño, están provocando inseguridad alimentaria y escasez de agua en toda la región del Cuerno de África. Para abordar las necesidades a nivel transfronterizo será necesario adoptar un enfoque regional integral que fomente la resiliencia de las personas y las comunidades en toda la región.

Sr. Lambertini (Italia) (*habla en inglés*): Sra. Presidenta: Me gustaría felicitarla por haber asumido la Presidencia del Consejo durante el mes de abril. Por supuesto, no es la primera vez que los Estados Unidos ocupan la Presidencia, pero sí es la primera vez para usted, de modo que le deseo el mayor de los éxitos en la que esperamos que sea una larga lista de exitosas presidencias del Consejo. También quisiera dar las gracias al Embajador Rycroft y a su equipo por su ardua labor en marzo durante la brillante Presidencia británica. Me uno a otros al expresar nuestro pésame a la delegación de la Federación de Rusia por el atroz atentado perpetrado ayer en San Petersburgo. Pueden contar con el apoyo de mi Gobierno.

Me complacer dar de nuevo la bienvenida al Embajador Mamabolo, a quien damos las gracias por su exposición informativa y felicitamos por su nombramiento como Representante Especial Conjunto y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID). Estamos preparados para trabajar con él.

La situación en Darfur está evolucionando de manera rápida y desigual. No obstante, la valoración de Italia sigue siendo clara y se basa en tres aspectos cruciales, a saber, las dimensiones política y de seguridad; las causas profundas de la inestabilidad en Darfur, comenzando por la situación humanitaria y de derechos humanos; y el examen estratégico de la UNAMID.

En primer lugar, con respecto a la dimensión política y de seguridad, en el último año, el Gobierno sudanés ha demostrado su deseo de encontrar una solución política a la cuestión de Darfur, como lo demuestran el alto el fuego unilateral y el indulto de más de 250 rebeldes. Ello se confirma además con la firma de Jartum de la hoja de ruta y la disposición que ha mostrado hasta ahora de negociar con los partes no firmantes sobre su asociación con el Documento de Doha para la Paz en Darfur.

A pesar de los encomiables esfuerzos del Jefe del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana Encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán, Presidente Thabo Mbeki, que Italia apoya, sigue habiendo demoras por parte de los grupos no firmantes. Renovamos nuestra invitación al Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour para que abandone los medios militares y se sume al proceso político, y también renovamos nuestro llamamiento al Ejército de Liberación del Sudán encabezado por Arkou Minni Minawi, al Movimiento por la Justicia y la Igualdad y al Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán-Norte para que firmen la hoja de ruta.

Ha llegado el momento de evaluar la credibilidad de los que afirman apoyar la paz en virtud de su amplio compromiso con la pacificación de Darfur por medios pacíficos y para lograr una solución política. El Gobierno también debe persistir en el enfoque que está adoptando. Esperamos que la aplicación del Documento de Doha pueda concluir con rapidez, lo cual podría ser una señal clara y en la dirección correcta por parte de Jartum, algo que el Consejo no podría soslayar.

En segundo lugar, en lo que respecta a la situación humanitaria y en materia de derechos humanos, a pesar de los progresos conseguidos en el plano militar, la paz sigue siendo un objetivo difícil de alcanzar en

Darfur. Aún no se han abordado las causas profundas de la inestabilidad. A este panorama no lo ayudan los obstáculos que la UNAMID tiene que enfrentar en la actualidad, a pesar de las recientes medidas positivas del Gobierno sudanés. Darfur carece de desarrollo. En este sentido, mi país continuará desempeñando el papel que le corresponde, ayudando al Gobierno sudanés a nivel bilateral, así como a través de programas de la Unión Europea y las Naciones Unidas. No obstante, hay otros ámbitos en los que se pide al Gobierno que actúe sin demora, a saber, los conflictos entre comunidades; el bandidaje; las violaciones contra los derechos humanos, incluida la violencia por razón de género y el uso de escuelas con fines militares, la impunidad y la falta de rendición de cuentas y los ataques contra los desplazados internos, como los recientes episodios en el campamento de Sortony, en el norte de Darfur. Italia condena con firmeza estos delitos. No podrá haber solución a los problemas que fomentan la inestabilidad en Darfur si no se adoptan medidas inclusivas, conciliatorias y constantes dirigidas por el Gobierno sudanés.

Para concluir, con respecto al examen estratégico de la UNAMID, las recomendaciones, que se formularán ante el Consejo en mayo, nos proporcionarán opciones para analizar la continuación o la estrategia de salida de la misión. El Sudán ha demostrado espíritu constructivo para poner fin al estancamiento del proceso de examen conjunto de las Naciones Unidas y la Unión Africana. Valoramos sobremanera el enfoque de colaboración del Sudán y su participación en el ejercicio. También damos las gracias al Secretario General por su aporte personal en este sentido.

A la espera de recibir y evaluar las recomendaciones con cuidado, tomamos nota debidamente, con espíritu de apertura, de las evaluaciones realizadas en el informe más reciente del Secretario General (S/2017/250). Hay que seguir introduciendo mejoras en los ámbitos político, humanitario, de seguridad y del estado de derecho, aunque se han logrado progresos a la hora de cumplir los parámetros de referencia para una futura reducción progresiva de la misión.

Sr. Iliichev (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Permítame felicitarla, Sra. Presidenta, al comenzar su presidencia del Consejo de Seguridad. Le deseamos el mayor de los éxitos en el desempeño de esta función crucial.

También deseamos expresar nuestra gratitud por la solidaridad demostrada en relación con los trágicos acontecimientos que tuvieron lugar en San Petersburgo en el día de ayer. Agradecemos las palabras de solidaridad y

apoyo. Esta tragedia subraya una vez más la necesidad de que la comunidad internacional intensifique sus medidas colectivas para contrarrestar la amenaza terrorista.

Damos las gracias al Representante Especial Conjunto, Sr. Mamabolo, por su exposición informativa. Hemos constatado mejoras significativas en la situación de seguridad en Darfur. No se ha registrado ningún incidente de enfrentamientos entre el Gobierno y la oposición armada en ninguno de los cinco estados. Al mismo tiempo, nos preocupan los actuales conflictos entre distintas comunidades, la delincuencia generalizada y los ataques contra los desplazados internos.

Acogemos con agrado las medidas adoptadas por Jartum para aplicar el Documento de Doha para la Paz en Darfur, que incluye la desmovilización y la reintegración de los combatientes. Respaldamos los planes del Gobierno de organizar la entrega voluntaria de armas, concluir con éxito la labor de la Autoridad Regional de Darfur, crear la oficina general para Darfur y varias comisiones especializadas. Abrigamos la esperanza de que el resultado de la labor de la conferencia sobre el Diálogo Nacional contribuya a garantizar el consenso nacional y resolver los conflictos en Darfur, así como en otras regiones del país.

Acogemos con beneplácito la prórroga de las obligaciones dimanantes del cese de las hostilidades por parte del Gobierno y los no signatarios del Documento de Doha, así como la liberación recíproca de prisioneros en marzo. Al mismo tiempo, resulta alarmante que, a pesar de que el Gobierno del Sudán y la oposición armada firmaron la hoja de ruta de Mbeki, el proceso de paz siga estancado. No se puede culpar al Gobierno por ello. No es ningún secreto que las negociaciones sobre la cesación de las hostilidades y la garantía de acceso humanitario en las zonas de conflicto, celebradas en agosto en Addis Abeba, fracasaron a causa de los rebeldes, sobre todo los que apoyaban las condiciones inaceptables del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán-Norte respecto de la prestación de asistencia directa desde el extranjero. Resulta revelador el hecho de que incluso las garantías de los representantes de los Estados Unidos en cuanto a la distribución equitativa de la asistencia humanitaria fueron rechazadas por este grupo armado. Además, recordamos que el líder del movimiento, Abdul Wahid Mohamed al-Nour, se ha negado categóricamente a dialogar con el Gobierno.

Consideramos que los patrocinadores extranjeros de la oposición sudanesa deberían instar con más fuerza a sus protegidos a que actúen de manera constructiva y

renuncien a sus exigencias poco realistas. Existen medios eficaces de presionar a esta oposición difícil. Muchas de estas personas viajan a ciertos países occidentales, donde organizan reuniones con carácter periódico. Sería buena idea reflexionar con seriedad sobre la posibilidad de imponer sanciones del Consejo de Seguridad contra estos grupos difíciles.

Creemos que resulta imposible lograr una solución cabal en Darfur sin resolver los problemas de los campamentos de desplazados internos. Observamos con preocupación el aumento de la delincuencia en dos de los campamentos más grandes, Sortony y Kalma. Además, entre los desplazados internos hay muchos partidarios de la oposición radical y están bien armados. Como saben los miembros, la policía sudanesa no tiene acceso a los campamentos y la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) no tiene mandato para llevar a cabo actividades pertinentes allí. Por consiguiente, ladrones, asesinos y violadores quedan impunes, y los representantes de la Operación Híbrida arriesgan sus propias vidas para proteger a una de las partes en el conflicto. Deberíamos pensar en cómo podría subsanarse esta situación.

Tomamos nota de los avances significativos que se han logrado en la solución de los problemas que enfrenta la UNAMID, entre ellos la expedición de visados y el despacho de aduanas en relación con el equipo de propiedad de los contingentes. También se ha avanzado en la concesión de acceso. Creemos que el Gobierno del Sudán está aprobando la inmensa mayoría de las solicitudes, y solo se dan respuestas negativas cuando existe una amenaza de seguridad para el personal. En el caso de los incidentes con efectivos de mantenimiento de la paz, la culpa sólo podría atribuirse a Jartum.

Recientemente, los trabajadores humanitarios pudieron visitar algunas zonas de Jebel Marra. El Gobierno publicó nuevas directrices sobre los procedimientos de asistencia humanitaria para facilitar la circulación del personal humanitario. Hay que tener en cuenta estos aspectos a la hora de coordinar con Jartum. También acogemos con agrado la decisión del Gobierno de abrir nuevos corredores humanitarios desde El Obeid hasta la zona de Bentiu, en Sudán del Sur.

La labor del Mecanismo Tripartito de Coordinación contribuye a eliminar los obstáculos que afectan a la UNAMID. Instamos a la UNAMID y la Secretaría a que continúen esta cooperación a fin de disipar cualquier desacuerdo que subsista. En cuanto a la tendencia positiva que observamos en Darfur, pensamos que

la cuestión de la estrategia de reducción del número de efectivos de la UNAMID es aún más pertinente.

Los avances en la elaboración de una estrategia de salida de la UNAMID también determinan su relación con el país anfitrión. Es inaceptable intentar obstaculizar este proceso, y mucho menos utilizar a la UNAMID para presionar a Jartum. De hecho, los efectivos de mantenimiento de la paz podrían ser rehenes de este tipo de juego político. A este respecto, tomamos nota de la celebración, a principios de marzo, de un examen estratégico conjunto de las actividades de la misión, llevado a cabo con la Secretaría y la Unión Africana. Nos complace que este evento se haya coordinado con las actividades del grupo de trabajo conjunto especializado. Estamos dispuestos a examinar las propuestas que figuran en el informe conjunto de la Secretaría y de la Comisión de la Unión Africana con objeto de adaptar la misión, habida cuenta de la situación cambiante sobre el terreno.

Sr. Lamek (Francia) (*habla en francés*): Sra. Presidenta: También yo deseo comenzar felicitándola por haber asumido la Presidencia del Consejo. Puede contar con el pleno apoyo de la delegación francesa durante este mes. También rindo homenaje a la excelente Presidencia británica durante el mes de marzo.

Por último, deseo sumarme a la condena general que ha suscitado el ataque terrorista perpetrado ayer en San Petersburgo, y en estos momentos tan difíciles, como lo hizo mi Presidente ayer, expresar nuestra solidaridad con el pueblo ruso.

Doy las gracias al Representante Especial Conjunto, Sr. Kingsley Mamabolo, por la presentación que nos ha ofrecido. Deseo felicitarlo por su nombramiento como Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) y expresarle nuestros mejores deseos de que tenga éxito en su misión. El Sr. Mamabolo también puede contar con nuestro apoyo constante y decidido a sus esfuerzos.

En unos meses, en julio, se cumplirán diez años desde que el Consejo de Seguridad estableció la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur. Esa fuerza relevó a la Misión de la Unión Africana en el Sudán, y tenía la tarea de ayudar a restablecer la paz y la estabilidad en Darfur, después de las atrocidades que tuvieron lugar en la región al principio del decenio de 2000.

El Consejo debe evaluar constantemente los resultados de las operaciones que despliega, y fue con ese espíritu que visité el Sudán y Darfur la semana pasada.

Deseo dar las gracias a las autoridades del Sudán por su acogida y a la UNAMID por su apoyo. Debo decir que las conversaciones que pude sostener en Jartum y El Fasher, así como las visitas que realicé a dos campamentos de desplazados en Darfur, han sido muy útiles para comprender mejor la compleja realidad de la región, una realidad a la que en estos momentos se enfrentan las autoridades del Sudán y la UNAMID.

Debo decir que, en particular, la visita al campamento de Sortony me permitió comprender mejor los desafíos de la protección de los civiles en Darfur. Está claro que, como se ha señalado en los informes recientes del Secretario General, en algunas zonas de Darfur el nivel de violencia ha disminuido. La disminución de la intensidad de los combates entre los grupos rebeldes y las fuerzas gubernamentales es, por supuesto, una buena noticia, y acogemos con beneplácito la prórroga por seis meses del alto el fuego decidida en enero por el Gobierno del Sudán, y una vez más exhortamos a todos los grupos rebeldes a hacer lo mismo.

No obstante, lo sorprendente es que los desplazados que han encontrado refugio en Sortony, en las estribaciones de Jebel Mara, están amenazados por otro tipo de violencia. Tras los bombardeos aéreos de 2016, hace un año, tuvieron que huir de sus pueblos debido a los ataques de los grupos armados y las milicias, y se establecieron en los alrededores de un campamento de la UNAMID, en un valle. La gran mayoría de ellos nos dijeron que querían regresar a sus tierras, pero que no pueden hacerlo porque esas tierras están ahora ocupadas por miembros de esas milicias y esos grupos armados, que continúan cometiendo abusos contra los civiles que se alejan de los campamentos de desplazados. En demasiados casos, las mujeres son violadas cuando van a recoger leña. Algunos desplazados nos dijeron directamente que en estos momentos estarían muertos si no hubieran podido encontrar refugio cerca del campamento de la UNAMID. Deseo aprovechar esta oportunidad para rendir un merecido homenaje a los hombres y mujeres de la UNAMID, que cumplen el mandato de proteger a la población civil. Hemos visto hasta qué punto su labor es determinante en lugares como Sortony. Las 20.000 personas desplazadas que se encuentran en Sortony apenas representan una pequeña parte de los 2,6 millones de desplazados internos que en estos momentos existen en Darfur; 2,6 millones de desplazados de una población de 7 millones, lo que significa que 1 de cada 3 personas en Darfur sigue estando desplazada. Lo que estamos viendo y escuchando en Sortony debe hacernos reflexionar sobre lo que deberían hacer las Naciones Unidas en el terreno.

El desafío que plantea la seguridad y la protección de los civiles frente a esos grupos armados y esas milicias es, sin lugar a dudas, uno de los principales desafíos que deben encarar el Gobierno del Sudán y la UNAMID. De hecho, el retorno de esos desplazados a sus aldeas no será posible a menos que esté garantizada su seguridad en esas zonas. El Gobierno del Sudán debe desempeñar plenamente su papel en ese sentido, de conformidad con su responsabilidad primordial de proteger a los civiles, una responsabilidad reafirmada de manera sistemática por el Consejo y, una vez más, hace un momento, por el Representante Especial Conjunto. Sin embargo, la comunidad internacional, por medio de la UNAMID, puede ser un asociado en ese esfuerzo. Y para ello la UNAMID debe ser capaz de operar en las condiciones adecuadas y debe contar con una buena cooperación del Gobierno del Sudán en el cumplimiento de su mandato.

Durante mi visita, quedó claro que la estabilidad en Darfur, y en la región en general, depende de que se aborden las causas fundamentales de la inestabilidad. Todos los que hemos intervenido hasta el momento hemos hablado de ello, pero deseo recordar que entre esas causas fundamentales se cuenta la proliferación de las armas, la situación de los desplazados, la cuestión de la tierra y los recursos naturales, la necesidad de fortalecer el estado de derecho y, por supuesto, la lucha contra la impunidad, tanto a nivel local como a nivel nacional o internacional, por medio de la Corte Penal Internacional. El equipo en el país ayuda a promover el desarrollo de Darfur en condiciones a menudo difíciles, pero está claro que no puede ser el único asociado de las autoridades del Sudán en la solución de estos complejos problemas.

De mis conversaciones con las autoridades del Sudán, en Jartum y El Fasher, con los desplazados y con la UNAMID, el desarme emergió como uno de los temas más importantes de la actualidad, pues ciertamente hay una proliferación de armas en Darfur. Se dice que hay tantas armas como habitantes en Darfur. Una vez más, la comunidad internacional puede ser una aliada de las autoridades sudanesas para avanzar en ese sentido en la cuestión del desarme. Por consiguiente, debemos avanzar en nuestra reflexión colectiva con miras a encontrar soluciones que den respuesta a esos desafíos.

Estamos decididos a trabajar en pro de la eficacia de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, que constituyen una herramienta esencial para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Tomando en cuenta los desafíos cambiantes que se presentan en Darfur, sin duda la UNAMID tendrá que evolucionar para dar la mejor respuesta posible

a esos retos. En ese contexto, apoyamos plenamente la iniciativa de la Secretaría y la Comisión de la Unión Africana encaminada a realizar una revisión estratégica de la UNAMID. Esos trabajos deben ayudar a evaluar la eficacia de la UNAMID en cuanto a su objetivo de contribuir a la paz y la estabilidad duraderas en Darfur. Esperamos con interés las recomendaciones del Secretario General y el Presidente de la Comisión de la Unión Africana en función del diagnóstico realizado en ese examen. Es sobre esta base que podremos considerar las posibles adaptaciones a la UNAMID de manera que pueda responder mejor a los desafíos actuales que encaran la paz y la seguridad en Darfur.

Sr. Yelchenko (Ucrania) (*habla en ruso*): Sra. Presidenta: Deseo expresarle mis mejores deseos de que tenga éxito ahora que asume usted la importante función de Presidenta del Consejo. También deseo expresar un agradecimiento muy especial al Embajador Rycroft y a su equipo de colaboradores por la excelente manera en que condujeron las labores del Consejo en un mes de marzo intenso.

Deseo también expresar mis condolencias a los familiares de las víctimas del atentado terrorista que tuvo lugar ayer en San Petersburgo.

Me sumo a los demás oradores para felicitar al Sr. Jeremiah Kingsley Mamabolo por su nombramiento como Representante Especial Conjunto para Darfur. Ucrania apoya plenamente sus esfuerzos encaminados a impulsar el logro de la paz en el Sudán. Considerando la información presentada en la exposición informativa del Sr. Mamabolo, mi delegación desea destacar los siguientes aspectos.

En primer lugar, Ucrania acoge con beneplácito el hecho de que la situación de la seguridad en la mayor parte de Darfur se haya mantenido estable durante los últimos meses. Si bien últimamente no se han observado enfrentamientos de importancia entre las fuerzas gubernamentales y los grupos rebeldes, siguen produciéndose ataques de las milicias armadas contra los desplazados internos, y ello debe cesar de inmediato. Esperamos que el alto el fuego unilateral declarado por el Gobierno del Sudán y por los movimientos no signatarios del Documento de Doha para la paz en Darfur se mantenga. También instamos a la facción Movimiento/Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid a abstenerse de toda actividad militar y a sumarse a las conversaciones de paz. De esta manera, esperamos que todas las partes sigan realizando esfuerzos sinceros para mantener el impulso positivo a fin de resolver las cuestiones fundamentales

relacionadas con el regreso seguro de los desplazados internos y la reanudación de las conversaciones de paz.

Eso me lleva a mi segundo punto, relativo al proceso político. Ha habido progresos visibles en el frente político. La aprobación de las enmiendas a la Constitución, la creación de un Gobierno de Reconciliación Nacional y del puesto de Primer Ministro, y la separación de los cargos de Fiscal General y Ministro de Justicia son pasos en la dirección correcta. Mi delegación también hace notar la interacción positiva entre el Gobierno y el Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán-Norte, que condujo a la puesta en libertad de los prisioneros de guerra de ambas partes. Instamos al Gobierno del Sudán y a los partidos de la oposición a seguir aplicando las recomendaciones del Diálogo Nacional. Ucrania también espera con interés la reanudación de las conversaciones facilitadas por el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán y Sudán del Sur.

Mi tercera y última observación se refiere a la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID). Habida cuenta de que desde 2015 la situación en Darfur ha evolucionado, consideramos que el actual mandato y las tareas de la UNAMID merecen una cuidadosa consideración. Esperamos con interés las conclusiones del examen estratégico realizado por el equipo conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas el mes pasado. En ese sentido, la prioridad clave debería ser velar por el traspaso gradual de las tareas previstas en el mandato de la UNAMID al equipo de las Naciones Unidas en el país en el marco de los esfuerzos de consolidación de la paz en Darfur. Entre tanto, nos preocupa la continuación de las restricciones y los obstáculos a la labor de la UNAMID, como los retrasos en la entrega de los contenedores que contienen equipo y suministros para la Misión, así como la negativa de acceso a algunas partes de Darfur. Pedimos al Gobierno del Sudán que elimine esas restricciones de conformidad con sus obligaciones contraídas en virtud del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas.

Por último, como Presidente del Comité de Sanciones establecido en virtud de la resolución 1591 (2005), relativa al Sudán, mantengo mi compromiso de colaborar de manera más estrecha con el Gobierno del Sudán en cuestiones previstas en mi mandato. Reconozco el papel positivo y constructivo en tal sentido desempeñado por la delegación del Sudán en Nueva York.

Sr. Llorenty Solíz (Estado Plurinacional de Bolivia): Sra. Presidenta: En primer lugar, mi delegación desea manifestarle nuestra congratulación al asumir la

Presidencia del Consejo de Seguridad. Le deseamos el mayor de los éxitos y tenga la seguridad de que cuenta con nuestra colaboración. Asimismo, agradecer y felicitar a la Misión del Reino Unido y al Embajador Rycroft por la conducción de este órgano durante el mes de marzo.

Bolivia, en primer lugar, desea expresar las más sinceras condolencias al pueblo y al Gobierno de la Federación de Rusia por el atentado terrorista sufrido ayer en San Petersburgo. Como expresó el Presidente Evo Morales, Bolivia condena enérgicamente este acto cobarde de terrorismo que ha dejado a numerosas personas sin vida y varias decenas de heridos. Enviamos nuestro pésame a las familias de las personas fallecidas y deseamos la pronta recuperación a las personas heridas.

Mi delegación desea saludar de manera especial la designación del Excmo. Sr. Jeremiah Kingsley Mamabolo, como Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) y Mediador Principal Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas. Nosotros hemos sido testigos del liderazgo y profesionalismo del Embajador Mamabolo, no solo como Representante Permanente de su país ante las Naciones Unidas, sino mientras ejercía la Presidencia del Grupo de los 77 y China en este mismo foro.

Brevemente me permitiré resaltar los siguientes aspectos: Bolivia considera que es una buena noticia que la situación en Darfur haya evolucionado favorablemente. Como indica el último informe del Secretario General (S/2017/250), no se han presentado conflictos de gravedad en los últimos tres meses y las hostilidades en la región de Yebel Marra han disminuido considerablemente. Saludamos que el Gobierno del Sudán, los movimientos signatarios del Documento de Doha para la Paz en Darfur y aquellos que no lo firmaron hayan todos alcanzado y mantenido el alto el fuego. Alentamos a los líderes de los movimientos no signatarios, en especial al Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour a que se sumen a las negociaciones en curso y trabajen en un acuerdo formal en el que demuestren su compromiso con la paz y estabilidad en la región.

En ese sentido, alentamos las buenas acciones del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana, representado por los ex Presidentes Thabo Mbeki y Abdulsalami Abubakar, para avanzar en el proceso de paz de Darfur. En este punto, también queremos mencionar las gestiones de los Presidentes de Uganda y el Chad para establecer el diálogo entre las partes. La cooperación regional es esencial en el proceso político.

De la misma manera, destacamos la reducción de incidentes violentos entre comunidades. Aquí debemos resaltar las gestiones de entendimiento y reconciliación promovidas por el Gobierno junto a la UNAMID para bajar las tensiones entre los miembros de las mismas. Sin embargo, si bien se puede apreciar una mejora en los aspectos mencionados anteriormente, la situación de los desplazados internos sigue siendo preocupante. Según el informe del Secretario General, el número no ha disminuido. Siguen siendo alrededor de 2,6 millones de personas que están expuestos a diferentes formas de violencia, en los que mujeres y niños son los principales afectados y más vulnerables.

Debemos apoyar el plan del Gobierno del Sudán para el reasentamiento voluntario de los desplazados internos. Asimismo, confiamos en que el Gobierno, en línea con los avances que ha demostrado, garantizará el apoyo necesario para que la UNAMID pueda cumplir libremente con su mandato garantizando el acceso necesario, así como también a los agentes humanitarios para que puedan realizar tareas de verificación y entrega de ayuda humanitaria.

Respecto de la estrategia de salida y el traspaso de las tareas de la UNAMID al equipo de las Naciones Unidas en el país, saludamos los esfuerzos del grupo de trabajo conjunto y consideramos que sus recomendaciones pueden ser de gran aporte al informe conjunto que presentará la Unión Africana y las Naciones Unidas sobre el examen estratégico de la UNAMID en mayo del presente año.

De la misma manera, destacamos la solidaridad del Gobierno del Sudán para aliviar la crisis humanitaria en Sudán del Sur mediante la apertura de un corredor de ayuda humanitaria desde el centro del Sudán al norte de Sudán del Sur, principalmente en las zonas de mayor conflicto como son el Alto Nilo y Bahr El Ghazal.

Finalmente, expresamos también el apoyo de mi delegación al trabajo que desempeña la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país en su objetivo principal de lograr una paz sostenible y duradera en Darfur. Reiteramos que el trabajo y los esfuerzos de este Consejo deben enmarcarse en el respeto a la soberanía, independencia e integridad territorial del Sudán.

Sr. Seck (Senegal) (*habla en francés*): Ante todo, quisiera, como lo hizo ayer en la mañana mi Gobierno, reiterar la enérgica condena de mi delegación de los actos terroristas perpetrados en San Petersburgo que han dejado muchas víctimas, muchos heridos y pérdidas materiales considerables. Hacemos extensivas nuestras consideraciones, condolencias, solidaridad y pesar a las familias de las

víctimas, así como al Gobierno y a la población de Rusia. El Senegal se hace eco del llamamiento que acaba de formular el Encargado de Negocios de la Misión Permanente de la Federación de Rusia para una movilización voluntaria mayor y mejor coordinada en la lucha contra el terrorismo, quienquiera que sean sus responsables.

Sra. Presidenta: quisiera expresarle las sinceras felicitaciones de la delegación senegalesa por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad y puede estar segura de contar con nuestra plena y total cooperación. Le damos también las gracias por haber organizado la presente sesión dedicada a la cuestión importante de Darfur. A su predecesor Sr. Matthew Rycroft, representante del Reino Unido y a todo su equipo, quisiera reiterarles nuestras felicitaciones por la Presidencia activa y fructífera durante el mes de marzo. Me complace también ver a mi querido amigo y colega, ex Representante Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas y actual Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), Sr. Mama-bolo. Su exposición concisa y clara esclareció la situación, como se hizo en el informe del Secretario General (S/2017/250) y en el informe del Grupo de Expertos sobre el Sudán establecido en virtud de la resolución 1591 (2005) (véase S/2017/22).

El Senegal quisiera rendir un homenaje bien merecido a la UNAMID, que cuenta con equipos en todos los frentes en Darfur que trabajan para poner de relieve los desafíos de seguridad, acompañar el proceso político y facilitar el acceso a la ayuda humanitaria. Hacemos también extensivo ese homenaje a los países que aportan contingentes por su compromiso con la paz en Darfur. Cabe recordar que mi país, el Senegal, ha desplegado en Darfur 800 efectivos militares, 2 unidades de la policía constituida de 140 efectivos cada una, 8 oficiales observadores y 8 agentes de policía, un total de 1.096 personas.

En lo que concierne a la situación de seguridad, la delegación senegalesa celebra el hecho de que el Gobierno y numerosos grupos armados respeten el alto el fuego y la cesación de las hostilidades —con la gran excepción, por supuesto, del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid al-Nour. Consideramos que hay que encomiar y fortalecer esas medidas de fomento de la confianza. Aunque los enfrentamientos entre comunidades continúan de manera esporádica, su intensidad, en su conjunto, ha disminuido.

La delegación senegalesa lamenta los numerosos casos de violaciones de los derechos humanos

registrados en Darfur, en particular contra los desplazados internos, las mujeres y los niños. Hacemos un llamamiento a favor del retorno seguro y voluntario de los desplazados internos, lo cual presupone un entorno seguro y un empeño constante por todas las partes por lograr la reconciliación y la recuperación. En ese contexto, mi delegación acoge con beneplácito la celebración del diálogo nacional y alienta a aplicar efectivamente las recomendaciones derivadas de dicho foro, de manera que el Gobierno y la oposición puedan alcanzar un entendimiento con el fin de dar una solución definitiva al conflicto y restablecer la paz duradera.

En cuanto a la relación entre la UNAMID y el Gobierno sudanés, nos congratulamos de los progresos realizados en lo que respecta a la expedición de visados y la liberación de contenedores, en particular los que transportan raciones de alimentos, gracias a los esfuerzos de las autoridades sudanesas, que, entre otras cosas, nombraron a un coordinador encargado de estas cuestiones. Dicho esto, algunos contenedores siguen retenidos en Port Sudan, lo cual dificulta la importación, por parte de los países que aportan contingentes, incluido el mío, de piezas de repuesto destinadas al mantenimiento del equipo esencial. Para paliar esta situación, pedimos una mayor cooperación de las autoridades sudanesas para poner fin al bloqueo de esos contenedores.

Con respecto al traspaso de las tareas de la UNAMID al equipo de las Naciones Unidas en el país, aguardamos con interés el informe conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas sobre el examen estratégico en curso, en particular en lo que se refiere a la manera de reconfigurar la UNAMID, teniendo en cuenta la evolución positiva de la situación sobre el terreno. Con esa voluntad, la delegación del Senegal reitera su apoyo y sus felicitaciones a la UNAMID, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el personal humanitario por la destacada labor que están realizando a fin de instaurar una paz duradera en Darfur.

No puedo concluir sin encomiar la loable labor del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana para impulsar el proceso político facilitando negociaciones directas e inclusivas. Rendimos homenaje a su excelente mediador, el Presidente Thabo Mbeki —compatriota del Sr. Mamabolo—, que el pasado mes de febrero mantuvo un diálogo interactivo muy fructífero con el Consejo de Seguridad, bajo la presidencia de Suecia.

La Presidenta (*habla en inglés*): Formularé ahora una declaración en mi calidad de representante de los Estados Unidos.

Deseo dar las gracias al Representante Especial Conjunto, Sr. Mamabolo, por su información sobre las últimas actividades de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur. La misión de Darfur fue una salvación cuando su personal de mantenimiento de la paz se desplegó hace diez años. En 2007, Darfur era uno de los lugares más salvajes de la Tierra. Después de cuatro años de violencia, habían muerto más de 200.000 personas y 2,4 millones de personas habían huido de sus hogares. Había muchas personas atrapadas en los campamentos de refugiados, ya que les aterrizzaba que las milicias respaldadas por el Gobierno las matasen si se atrevían a salir. El mundo recurrió al Consejo de Seguridad para salvar vidas. La misión respondió a la petición.

La misión nunca fue perfecta; era, con mucho, la misión de mantenimiento de la paz en la historia de las Naciones Unidas más compleja y costosa, y el Gobierno del Sudán ha tratado de obstruirla desde el primer día. Sin embargo, contra todo pronóstico, la Misión ha ayudado a proteger a los civiles. Su personal de mantenimiento de la paz ha servido con gran valentía y coraje, y 63 efectivos militares y de policía de la UNAMID han pagado el precio más alto. Los Estados Unidos están profundamente agradecidos por los sacrificios que han hecho todos los países que aportan contingentes militares y policiales a la misión.

Sin embargo, trascurridos diez años desde que la misión de Darfur comenzase su labor, ha llegado el momento de examinar la situación actual en Darfur y su futuro. El Gobierno del Sudán sigue sin proteger a su población en Darfur. En algunas zonas, los civiles continúan estando expuestos a la violencia generalizada de las milicias apoyadas por el Gobierno y los grupos armados. En otros lugares, el Gobierno no hace casi nada para protegerlos cuando las disputas locales se vuelven sangrientas.

El Consejo quiere que el Gobierno del Sudán se esfuerce mucho más para procurar el bien de su población cumpliendo los criterios convenidos para Darfur, apoyando un proceso de paz inclusivo, protegiendo a los civiles y previniendo la violencia comunitaria. No basta con que el Gobierno prometa hacerlo mejor; tenemos que ver la prueba de ello.

También es desalentador que el Gobierno sudanés siga poniendo trabas a la misión después de todos estos años. En el último año, el Gobierno ha retenido cientos de contenedores con alimentos, y la misión de Darfur todavía está esperando que se liberen hasta 182 contenedores con material suyo.

Es cierto que el Sudán ha comenzado a tramitar con más rapidez la documentación de las Naciones Unidas y que ha mejorado el acceso de la asistencia humanitaria de las Naciones Unidas y sus asociados. Celebramos esos cambios. Sin embargo, el Gobierno no está haciendo lo suficiente. Este debe conceder libertad de circulación a todo el personal de mantenimiento de la paz y a todos los trabajadores humanitarios. El Gobierno debe desbloquear todos los equipos de la misión. También ha de conceder visados para todos los funcionarios de las Naciones Unidas, incluido el personal de derechos humanos. Se trata de peticiones que el Consejo ya ha hecho muchas veces. Los miembros del Consejo deben apoyarlas.

Nuestro objetivo a largo plazo en Darfur sigue siendo el mismo: una paz negociada y duradera. Los Estados Unidos se congratulan de que el Gobierno y los grupos de la oposición hayan anunciado altos el fuego unilaterales. Ahora ambas partes deben convertir esos altos el fuego en verdaderos progresos para iniciar las conversaciones de paz, sobre la base de la hoja de ruta que ha establecido el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana. Exhortamos al Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid a declarar inmediatamente un cese unilateral de las hostilidades y sumarse a las negociaciones.

También tenemos que examinar el futuro de la misión en Darfur. La situación en Darfur está aún lejos de lo que esperábamos hace diez años, pero está cambiando. En muchas zonas, la amenaza inmediata de violencia por los enfrentamientos del Gobierno con la oposición armada ya ha pasado. La población necesita un estado de derecho, necesita que policía respete sus derechos humanos y la proteja de los delincuentes y las milicias y necesita ayuda para mediar en las controversias locales para que no estallen y se propaguen.

A medida que evoluciona la situación, también deben ir cambiando los instrumentos de prevención de la violencia. Debemos plantearnos si el actual tamaño y la estructura de la fuerza de la misión en Darfur siguen siendo adecuados. Puede que no necesitemos 17.000 efectivos uniformados para hacer frente a esos desafíos. Las Naciones Unidas tienen que empezar a utilizar nuevos instrumentos, y el Gobierno del Sudán debe colaborar más.

La UNAMID debe revisar su misión para asegurarse de que todavía se ajusta a las condiciones sobre el terreno. Entre otras cosas, debe estudiar la manera de reorganizar sus fuerzas para poner fin a la violencia recurrente y llegar rápidamente a las zonas donde están las personas más necesitadas de ayuda.

En la reestructuración de la misión, el Gobierno del Sudán también tendrá que demostrar que está dispuesto a gobernar todas las zonas de su territorio y proteger a todos sus ciudadanos. Además, tendrá que trabajar en colaboración con las Naciones Unidas para crear instituciones locales y prestar servicios básicos.

Tenemos los parámetros, así que debemos evaluar los progresos del Gobierno sobre esa base, y ser sinceros en nuestra evaluación. Si el Gobierno considera que está listo para gobernar, tiene que demostrarlo. Las expectativas son bien conocidas. Hay que avanzar en un proceso de paz inclusivo. Se debe proteger a los civiles y permitir el acceso humanitario sin trabas, y hay que gestionar los conflictos dentro de las comunidades a través de la mediación.

Para cada una de ellas, esperamos que en los informes del Secretario General se indique claramente cuándo se ha ajustado el Sudán a esos parámetros y cuándo no, y esperamos que todos en el Consejo seamos igualmente diligentes en el seguimiento de esos progresos. Si el Gobierno no cumple, el Consejo tiene la responsabilidad de actuar. El Consejo tiene que estar dispuesto a criticar y a retar al Gobierno en sus declaraciones y cuando examinemos el mandato de la misión de mantenimiento de la paz en junio.

Para ayudar a la población de Darfur, necesitamos ver un cambio. Ante todo, la responsabilidad recae en el Gobierno del Sudán. Podemos y debemos reconfigurar la misión a Darfur para hacerla más eficaz, pero lo que de verdad llevará la paz a Darfur es que el Gobierno rinda cuentas. Los dirigentes sudaneses deben desarmar a las milicias que siguen aterrorizando a la población de Darfur. Deben apoyar al personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en el cumplimiento de sus misiones, y deben comprometerse no solo con palabras, sino también con hechos, a lograr una paz sostenible para el pueblo de Darfur. Espero con interés trabajar con todos los participantes en los próximos meses para ayudar a lograr esos cambios.

Reanudo ahora mis funciones como Presidenta del Consejo de Seguridad.

Doy ahora la palabra al representante del Sudán.

Sr. Mohamed (Sudán) (*habla en árabe*): En primer lugar, quisiera expresar mis condolencias al Gobierno y al pueblo de la Federación de Rusia por el atentado terrorista ocurrido en San Petersburgo, y condenar ese acto cobarde en los términos más enérgicos.

Sra. Presidenta: Quisiera felicitarla por su nombramiento como Representante Permanente de los Estados

Unidos de América ante las Naciones Unidas y por su asunción de la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de abril. Le aseguro que mi delegación está dispuesta a cooperar con usted en el cumplimiento del mandato de su Presidencia. Además, quisiera expresar nuestro agradecimiento al Representante Permanente del Reino Unido por el encomiable desempeño de la Presidencia del Consejo de Seguridad por parte de su delegación durante el mes pasado. También doy las gracias al Secretario General por su informe sustantivo (S/2017/250) y felicito al Embajador Mamabolo por su nombramiento como Representante Especial Conjunto para Darfur y Jefe de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID). Estamos plenamente de acuerdo con su exposición informativa sobre la situación en Darfur, pues el Darfur de hoy no es el Darfur de 2003. Además, encomio el alto nivel de cooperación entre quienes están al frente de la operación de mantenimiento de la paz y la UNAMID, por una parte, y el Gobierno del Sudán, por la otra. Ese es el nivel de cooperación al que hemos estado aspirando durante los últimos períodos cubiertos por los informes y, particularmente, desde 2007.

En el informe del Secretario General se subrayan los progresos realizados en Darfur durante el último período de presentación de informes y se toma nota de la estabilidad inédita en el ámbito de la seguridad gracias a los esfuerzos de las fuerzas gubernamentales por proteger el Estado de Darfur y poner fin a los enfrentamientos atribuibles a determinados movimientos armados. Esto ha tenido un efecto positivo en la situación en lo que respecta a la seguridad y la estabilidad en los distintos estados de Darfur, con la excepción de algunos enclaves en el país. Según el informe, observamos que en la mayor parte de la zona de Jebel Marra predomina la seguridad, salvo en unos pocos focos en los que aún quedan remanentes de la facción rebelde de Abdul Wahid. La adhesión de muchos de los líderes de ese movimiento al Documento de Doha para la Paz en Darfur revistió una gran importancia.

Debido a los esfuerzos realizados por el Gobierno y sus asociados regionales, varias facciones de la oposición se convirtieron en signatarias del Documento de Doha. La prórroga de seis meses del alto el fuego por parte del Gobierno demostró sus serias intenciones de reactivar el proceso de paz, poner fin a la violencia en esa zona del país y comenzar la reconstrucción y el desarrollo. En todas nuestras declaraciones dirigidas al Consejo de Seguridad hemos reiterado la determinación del Gobierno del Sudán de restablecer la paz en todo el

país. Además, hemos subrayado que es muy importante que la comunidad internacional ejerza presión sobre el movimiento de oposición, ya que continúa negándose obstinadamente a firmar el acuerdo de paz a pesar de las deserciones. El líder del movimiento rebelde, Abdul Wahid, sigue recibiendo apoyo, lo que solo sirve para atizar su intransigencia y su negativa a firmar el acuerdo de paz. Esto perjudica a otros movimientos y les impide negociar seriamente una paz duradera y poner fin a la trata de personas, así como a las actividades de los mercenarios. Todos esos aspectos se mencionaron en el informe elaborado por el Grupo de Expertos establecido en virtud de la resolución 2206 (2015) en febrero.

Con respecto a los desplazados internos, debemos reconocer que el movimiento de todos los desplazados internos en 2016 —me alegra poder decir que no hemos observado ningún movimiento de desplazados internos en 2017— fue el resultado de la determinación e insistencia de la facción de Abdul Wahid de recurrir a la violencia armada.

La situación humanitaria en Darfur representa una gran preocupación para el Gobierno del Sudán, por no hablar del creciente número de desplazados internos que regresan. Por otra parte, la continua presencia de campamentos de desplazados internos en Darfur después de los considerables avances en cuestiones relacionadas con la paz, la estabilidad y la seguridad es injustificable, sobre todo porque los asociados para la paz en Darfur han realizado considerables esfuerzos con el fin de preparar y equipar a las aldeas para el retorno voluntario de los desplazados, facilitándoles todos los artículos de primera necesidad y restableciendo la seguridad en las aldeas de origen de los desplazados internos. Por lo tanto, los esfuerzos internacionales deben continuar alentando a los desplazados internos a regresar voluntariamente, y el Gobierno del Sudán elaboró un plan basado en tres opciones. La primera opción consiste en el regreso voluntario de los desplazados internos a sus aldeas y, repito, se trata de un retorno “voluntario”. La segunda opción consiste en integrar los campamentos de desplazados internos en las ciudades vecinas después de incrementar la capacidad de estas últimas para proporcionarles los artículos y los servicios esenciales. La tercera opción consiste en ofrecer a los desplazados internos la posibilidad de elegir libremente la zona en la que les gustaría ser reubicados, especialmente en Darfur.

Para aplicar cualquiera de esas opciones, faltan los recursos financieros y la experiencia técnica, así como la cooperación de la comunidad internacional. Se requiere —repito— la cooperación de la comunidad

internacional. A este respecto, quisiera encomiar la asistencia ofrecida por Qatar, la Liga de los Estados Árabes y otros países amigos, como China, el Japón y otros países en el marco del Documento de Doha, que fue reconocido por el Consejo de Seguridad como el documento principal. Debemos reiterar que el Documento es esencial para la paz, y no estamos aquí para pedir un nuevo acuerdo. Sin embargo, debemos hacer todo lo posible por comprometernos con el Documento, que se encuentra en el núcleo del proceso de paz iniciado por el Consejo de Seguridad. Hacemos un llamamiento en favor de la aplicación del Documento de Doha, tras lo cual se debería crear una comisión internacional, que incluya a los miembros del Consejo de Seguridad y a los asociados para la paz.

Si la aplicación del Documento de Doha falla, esto se debe comunicar al comité que se reúne cada seis meses. Este es uno de los aspectos muy positivos que, en nuestra opinión, contiene el Documento. También contempla un plazo para que la comunidad internacional pueda hacer un seguimiento de la situación cada seis meses. En consecuencia, también aliento a los miembros del Consejo a que tengan en cuenta todas las recomendaciones del comité. El comité se reúne cada seis meses en Jartum y en Doha.

La mejora significativa de la situación humanitaria y de seguridad en Darfur y la reducción de la actividad de los grupos rebeldes, como se menciona en el informe más reciente y en los informes anteriores del Secretario General, así como en el informe (véase S/2017/22) del Grupo de Expertos establecido en virtud de la resolución 1591 (2005), permiten subrayar que aquello por lo que el Gobierno del Sudán había abogado desde 2014, a saber, la necesidad de establecer un plan estratégico para la retirada gradual de la UNAMID de Darfur, estaba justificado. Además, los cambios en la situación demuestran cada día que la UNAMID ya no es el marco adecuado para los esfuerzos de la comunidad internacional en la esfera de la seguridad porque ahora nuestro principal objetivo —especialmente por lo que a Darfur se refiere— debe ser el desarrollo. Recuerdo que el Sudán —o, más bien, Darfur— es un país menos adelantado. Debemos comprender que es necesario un desarrollo inclusivo, que incluya las dimensiones económica, social y ambiental. A ese respecto, hacemos referencia a la importante función que debe desempeñar la comunidad internacional en materia de desarme, desmovilización y reintegración de los excombatientes. Todas esas tareas podría llevarlas a cabo el equipo de las Naciones Unidas en el país, en la medida en que la

comunidad internacional proporcione la asistencia financiera y humanitaria necesaria.

La delegación de mi país espera que se examinen las recomendaciones formuladas en la última reunión del grupo de trabajo conjunto, celebrada el 26 de febrero, con el fin de elaborar una estrategia de reducción progresiva de la UNAMID, una estrategia de salida gradual. Ello debería servir de ejemplo para otras operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

El Sudán ha consolidado sus alianzas regionales e internacionales en ámbitos de importancia fundamental para la comunidad internacional, en particular la lucha contra el terrorismo, la inmigración ilegal, los esfuerzos regionales en favor de la paz y la asistencia humanitaria. Usted, Sra. Presidenta, también es consciente de hasta dónde ha llegado la cooperación entre el Sudán y su propio país. En estos momentos en que hago uso de la palabra aquí ante el Consejo de Seguridad, mi país está celebrando una conferencia destinada a los directores de los servicios de inteligencia africanos sobre los esfuerzos de lucha contra el terrorismo en el continente africano.

Con respecto a las cuestiones humanitarias, el Sudán ha seguido cooperando con la comunidad internacional. El Gobierno del Sudán aceptó una propuesta formulada por los Estados Unidos con respecto al acceso humanitario a los estados de Kordofán del Sur y el Nilo Azul. Sin embargo, esa misma propuesta fue rechazada por los rebeldes. El Sudán también ha consolidado su papel en cuanto a proporcionar socorro a Sudán del Sur.

Todas esas novedades demuestran que el Sudán es un miembro eficaz de la comunidad internacional y un

asociado fiable. Por tanto, incumbe a la comunidad internacional cooperar con el Sudán.

Por último, quisiéramos expresar nuestro agradecimiento a la UNAMID por los esfuerzos que despliega en las distintas esferas. Asimismo, deseamos hacer extensivo nuestro agradecimiento a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía. Reiteramos la disposición del Gobierno del Sudán de cooperar con todos los asociados regionales e internacionales en la misión de la UNAMID hasta que sus últimos componentes abandonen el Sudán tras concluir su mandato. Las misiones de mantenimiento de la paz no deben desplegarse de manera indefinida. Si concluye el mandato, ello significa que se ha restablecido la paz.

La Presidenta (*habla en inglés*): Antes de concluir, quisiera decir que todos estamos unidos en nuestra solidaridad con el pueblo de Rusia tras el ataque perpetrado en San Petersburgo. Estamos junto a esas familias y esperamos poder encontrar a los que perpetraron este acto atroz. Los apoyaremos en el proceso.

Todos hemos visto los informes del terrible ataque con armas químicas perpetrado en Siria. En mi calidad de Presidenta, quisiera informar al Consejo de Seguridad de que la Presidencia tiene la intención de convocar una reunión informativa, en sesión pública, aquí en el Salón del Consejo, mañana a las 10.00 horas para analizar el ataque. Trasladaremos nuestra reunión informativa y las consultas sobre Colombia al horario de la tarde para poder celebrar esa sesión de emergencia. Esperamos obtener el máximo de información posible sobre el ataque perpetrado en Siria.

Se levanta la sesión a las 11.55 horas.